

C14C

Teile-Liste Chassis **Part-List Chassis**

Art. Nr. / *Art. No.* : 1003527-006
Datum / *Date* : 2019/04
Autor / *Author* : SLE

Aequator AG
St. Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon

www.aequator.ch
sales@aequator.ch

Prüfungen / Certificate:



Normen / Standards:

EN 50581:2012
EN 55014-1:2015
EN 55014-2:2015
EN 55022:2010

EN 60335-1:2012
EN 60335-75:2012
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2014



Vending Verband Schweiz
Vending Association Suisse
Vending Associazione Svizzera



Bundesverband der Deutschen
Vending-Automatenwirtschaft e. V.



© AEQUATOR AG

Technische Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigungen vorbehalten.
Technical changes are possible at any time without previous notice.

Diese Liste ist urheberrechtlich geschützt. Das Kopieren oder Übersetzen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers AEQUATOR AG gestattet.
There is a copyright on these list. Reproductions and translations are only possible with written permission of the manufacturer, AEQUATOR AG.

Inhaltsverzeichnis / *Contents*

Vorwort / <i>Introduction</i>.....	4
Chassis C14C.....	5
Gehäuseteile / <i>Housing parts</i>.....	6
Komponenten / <i>Components</i>	7
Brüheinheit / <i>Brewing Unit</i>.....	8
Heizsystem / <i>Heating-System</i>.....	9
Wassersystem / <i>Water-System</i>.....	10
Mixer-Einheit / <i>Mixer Unit</i>.....	11
Mixer-Einheit / <i>Mixer Unit</i>.....	12
Schläuche / <i>Hoses</i>	13
Elektronik / <i>Electronic</i>.....	14
Verkabelung / <i>Wiring</i>.....	15
Mühle / <i>Grinder</i>	16
Kleinteile / <i>Small parts</i>.....	17
Zusätzliche Teile-Listen / <i>Additional Part Lists</i>.....	18

Vorwort / Introduction

Technische Informationen

Die in dieser Teile-Liste enthaltenen Informationen, Abbildungen und Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt.

Wir behalten uns darum das Recht vor, jederzeit Änderungen und Verbesserungen anzubringen, die wir für zweckmässig halten. Eine Verpflichtung, diese auf früher gelieferte Automaten auszudehnen, ist damit jedoch nicht verbunden.

Aus dem Inhalt dieser Teile-Liste können keine Ansprüche irgendwelcher Art abgeleitet werden.

Impressum

Copyright © 2016 by AEQUATOR AG
CH-9320 Arbon

Die Vervielfältigung der Teile-Liste - auch auszugsweise - als Nachdruck, Fotokopie, auf elektronischem Datenträger oder irgendein anderes Verfahren bedarf unserer schriftlichen Genehmigung.

Alle Rechte vorbehalten.

Technische Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigung vorbehalten.

Bestellung

Bitte senden Sie Ihre Bestellung in schriftlicher Form: Brief, Fax oder E-Mail und verwenden Sie immer die korrekte Artikel-Nr.

AEQUATOR AG
St.Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon
Fax: +41 (0) 71 447 80 65
E-Mail: sales@aequator.ch
Internet: <http://www.aequator.ch>

Abbildungen

Die Abbildungen in der Teile-Liste entsprechen nicht immer genau dem Originalteil. Dieses kann sich im Zuge von Verbesserungen nach Drucklegung der Teile-Liste geändert haben.

Für Teile, deren Artikel-Nr. nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, ist zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Musterteil einzusenden.

Nicht zurückverlangte Musterteile werden fachgerecht entsorgt.

Technical Data

The information, pictures, and figures contained in the list correspond to the data valid at the time of printing. Our products are subject to further development.

We therefore reserve the right to change and improve our products at any time if we consider it appropriate. However, this implies no obligation concerning coffee machines delivered before the change.

The contents of the list do not imply or create any right of any kind at any time.

Copyright

Copyright © 2016 by AEQUATOR AG
CH-9320 Arbon, Switzerland

The reproduction of the list – or parts thereof – as re-print, photocopy, on electronic device, or in any other way is not permitted without written permission of Aequator AG.

All rights reserved.

Technical changes are possible at any time without previous notice.

Placing Your Orders

Please, place your order in written form, by letter, fax or mail, and always indicate the correct part number. Our customer service will be pleased to attend you.

AEQUATOR AG
St.Gallerstrasse 229
CH-9320 Arbon, Switzerland
Fax: +41 (0) 71 447 80 65
E-Mail: sales@aequator.ch
Internet: <http://www.aequator.ch>

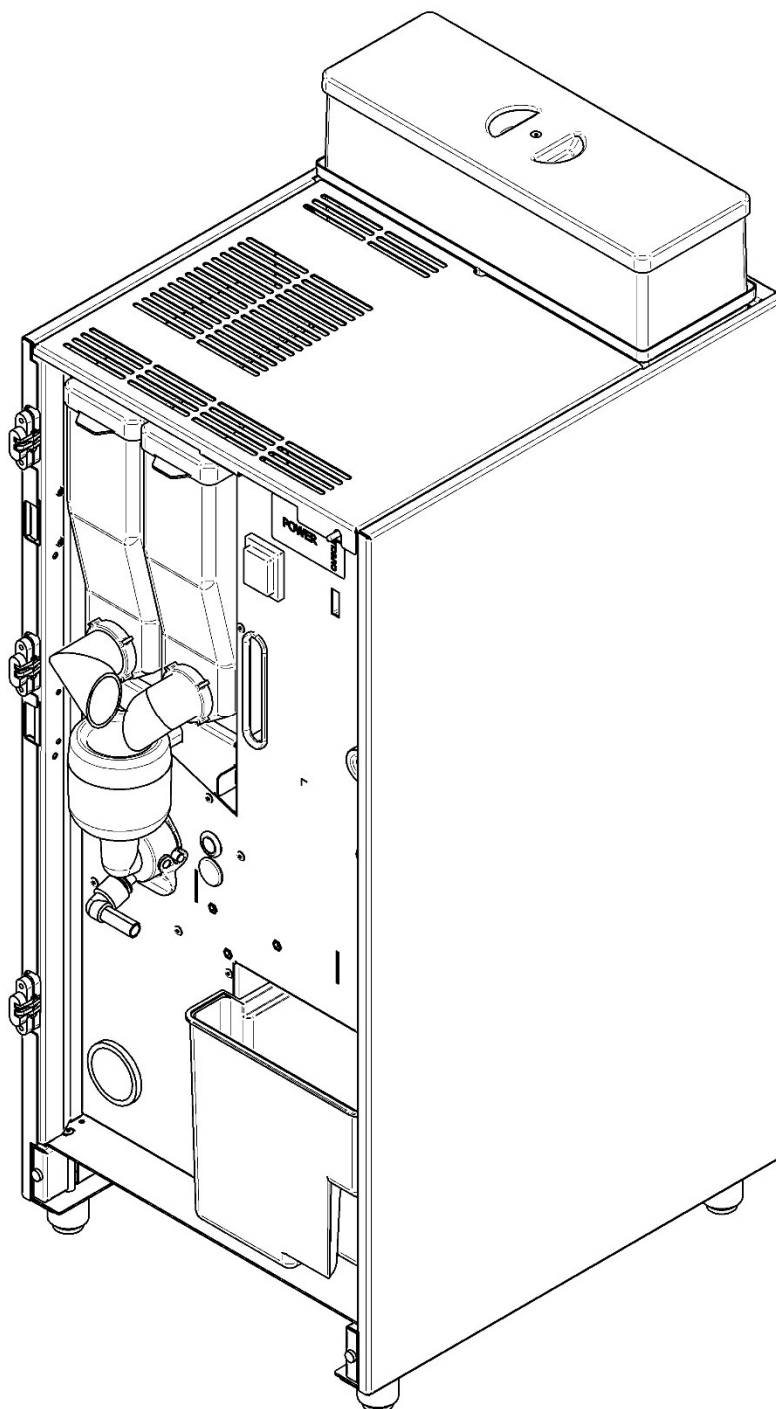
Pictures

The pictures in the list may be slightly different from the part you will receive as the part may have been improved after the printing date of the list.

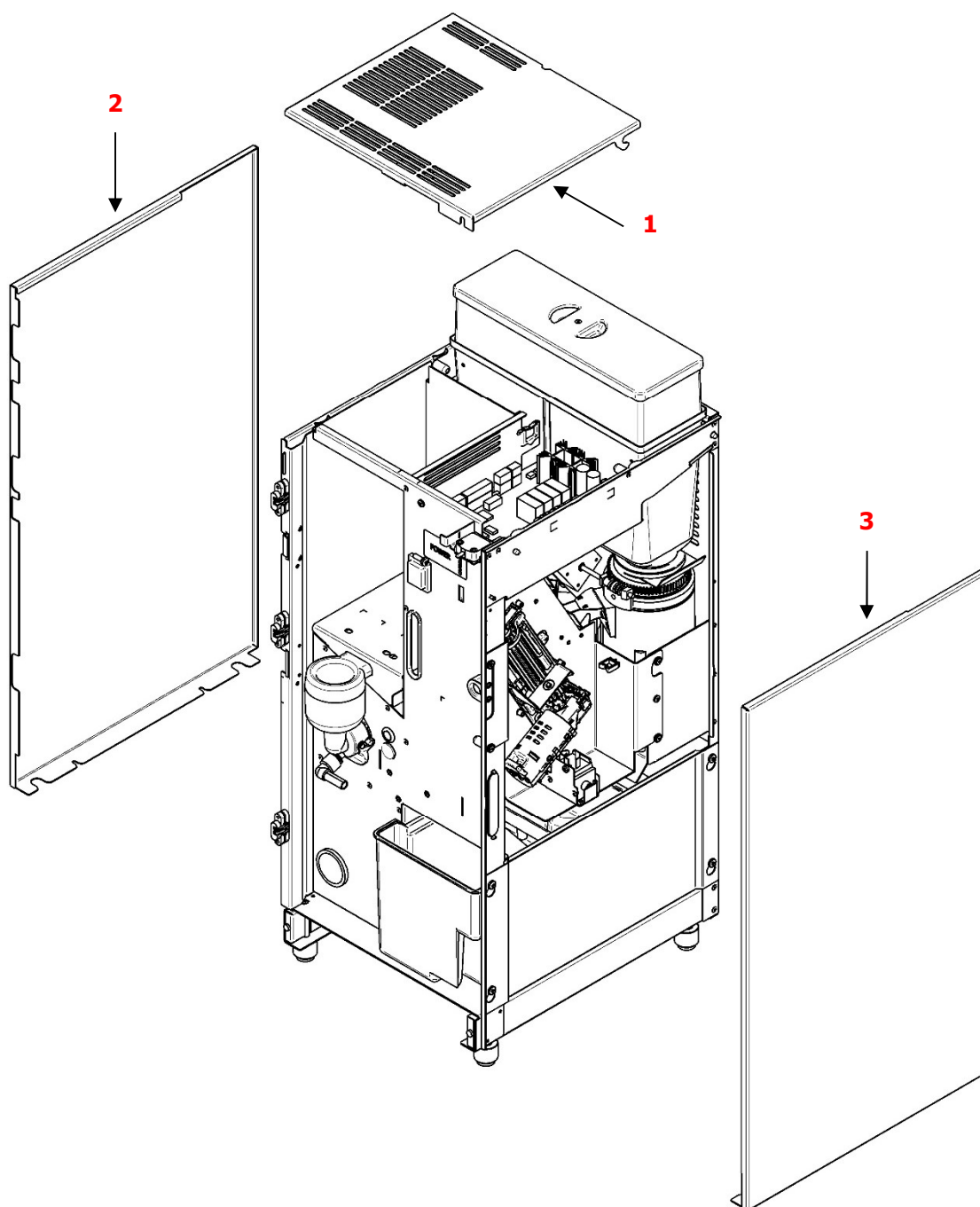
If you cannot find or make out the article number of the part you need, please send us a sample to prevent false deliveries.

If you do not ask us to send back your sample we will dispose of it according to ISO 14001.

Chassis C14C

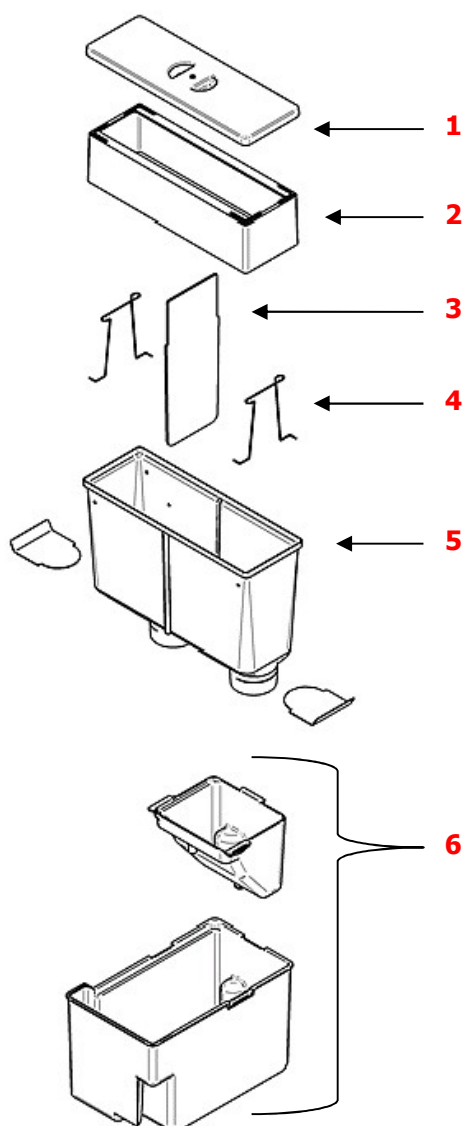


Gehäuseteile / Housing parts



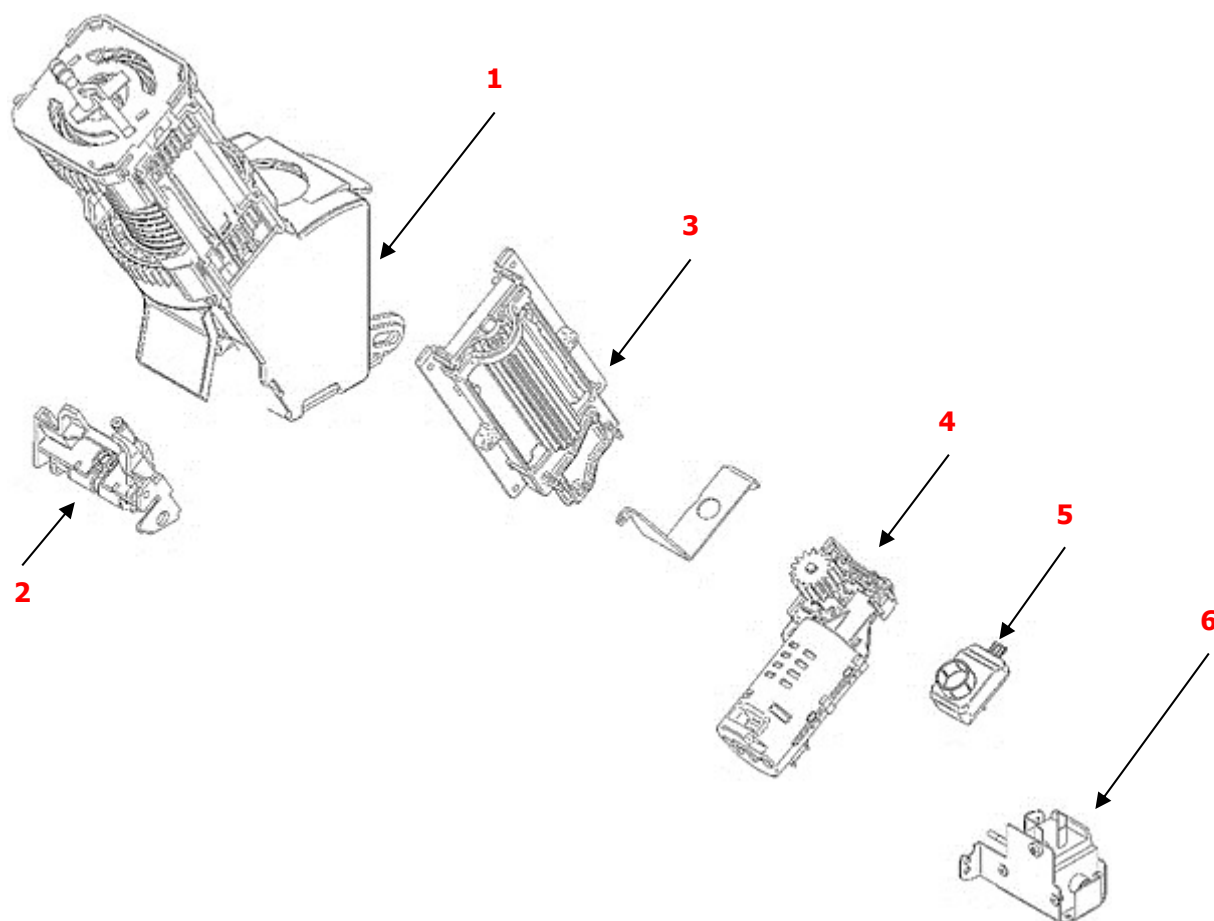
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1004912	MASCHINENDECKEL	MACHINE COVER	
2		SEITENWAND LINKS	SIDE COVER LEFT	AUF ANFRAGE / ON REQUEST
3		SEITENWAND RECHTS	SIDE COVER RIGHT	AUF ANFRAGE / ON REQUEST

Komponenten / Components



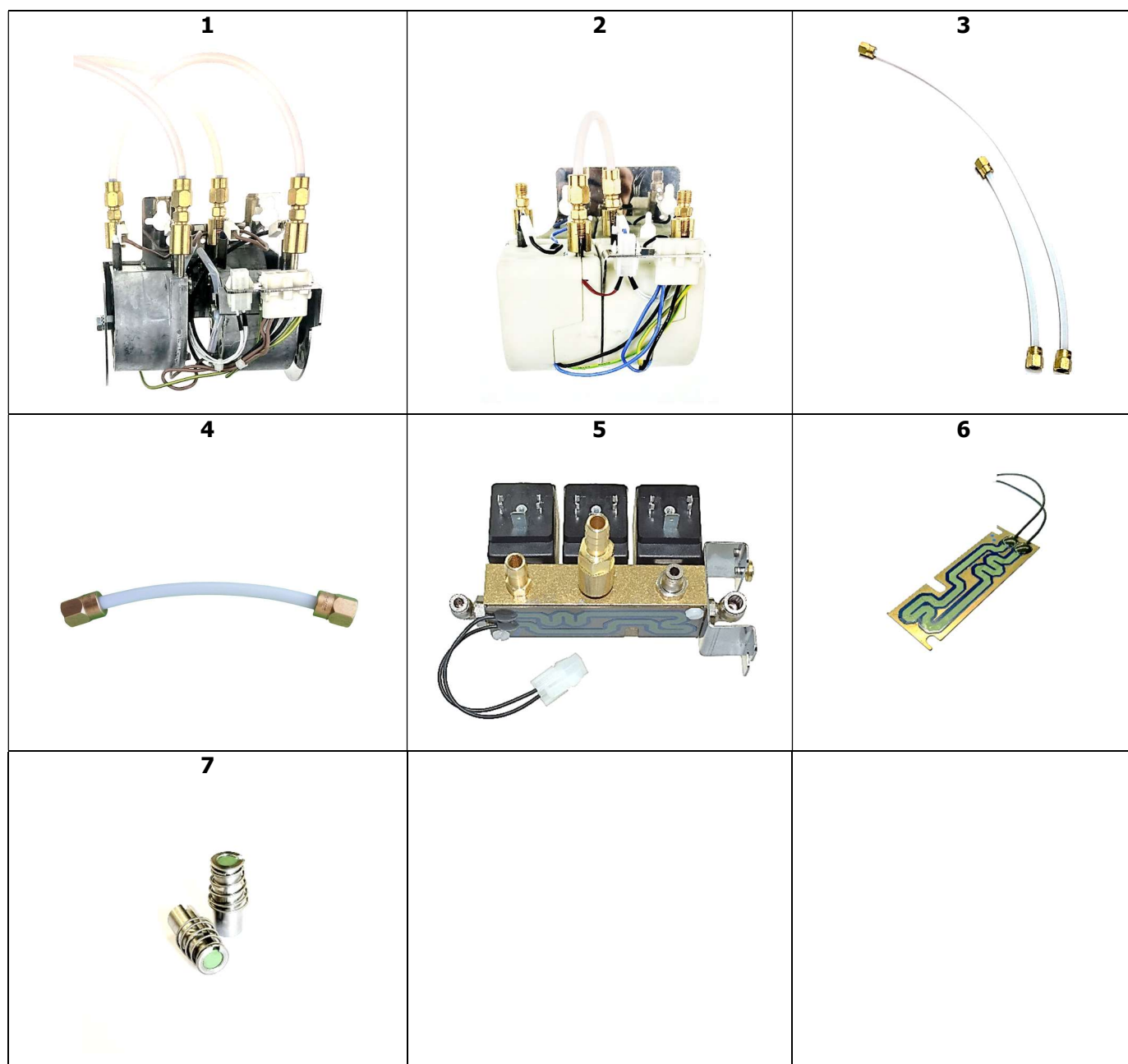
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005232	BOHNENGLASDECKEL	BEAN HOPPER COVER	
	1004151	BOHNENGLASDECKEL ABSCHLIESSBAR MIT SCHLOSS	BEAN HOPPER LOCKABLE WITH LOCK	
2	1005611	BOHNENGLASAUFSATZ	BEAN HOPPER ACRYL PART	
	1005612	BOHNENGLASAUFSATZ KURZ	BEAN HOPPER ACRYL SMALL	
3	1001185	TRENNWAND BOHNENTRICHTER	PARTITION SHEET OF BEAN FUNNEL	
4	1005613	HALTEBÜGEL BOHNENGLAS EINFACH	MOUNTING BRACKET TO BEAN HOPPER	
	1005614	HALTEBÜGEL LANG ZU BOHNENGLASAUFSATZ	MOUNTING BRACKET LONG TO BEAN HOPPER	FÜR DOPPELTES BOHNENGLAS FOR DOUBLE BEAN HOPPER
	1005615	HALTEBÜGEL KURZ ZU BOHNENGLASAUFSATZ	MOUNTING BRACKET SHORT TO BEAN HOPPER	
5	1005610	BOHNENTRICHTER	BEAN HOPPER	
6	1005061	TRESTER & DRAINAGE BEHÄLTER	WASTE & DRAINAGE BUCKET	

Brüheinheit / *Brewing Unit*



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005025	BRÜHEINHEIT	BREWING UNIT	
2	1005586	DRAINAGEVENTIL BRÜHEINHEIT	DRAINAGE VALVE BREWING UNIT	
	1002609	BRÜHDICHTUNG O-RING ROT	O-RING BREWING UNIT RED	
	1002610	O-RING BRÜHSCHLAUCH	O-RING BREWING HOSE	
3	1005594	BRÜHGRUPPE ANTRIEBSWELLE MIT QUERSTEG	GEAR BREWING UNIT WITH STOP RIDGE	
4	1005058	MOTOR BRUEHEINHEIT	MOTOR BREWING UNIT	
5	1005603	ENCODER BRÜHANTRIEB	ENCODER BREWING UNIT MOTOR	
6	1005599	DRAINAGEMAGNET KOMPLETT	DRAINAGE MAGNET COMPLETE	

Heizsystem / Heating-System



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005284	THERMOBLOCK-SET 2X1400W MIT SCHRAUB-KUPPLUNG (MESSING)	THERMO BLOCK SET 2X1400W WITH SCREW CONNECTOR (BRASS)	
2	1005954	THERMOBLOCK V2015 230VAC 2800W ISOLIERT	THERMO BLOCK V2015 230VAC 2800W ISOLATED	
3	1005236	SCHLAUCHSET THERMOBLOCK ART. 1005954	TUBE SET HEATING BLOCK PART NO. 1005954	
4	1007750	VERBINDUNGSSCHLAUCH, 115MM THERMOBLOCK V2015	CONNECTION HOSE, 115MM THERMO BLOCK V2015	
5	1006163	VENTILBLOCK 3X2W 24VDC KOMPLETT	VALVE BLOCK 3X2W 24VDC COMPLETE	
6	1005713	VENTILBLOCKHEIZUNG 24V 13W	VALVE BLOCK HEATER 24V 13W	
7	1005554	ANKER ZU VENTILBLOCK	KEEPER TO VALVE BLOCK	

Wassersystem / Water-System



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1004447	PUMPENMOTOR 230V/150W	PUMP MOTOR 230V/150	
2	1005265	PUMPENKOPF VORMONTIERT	PUMP HEAD ASSEMBLED	
3	1005154	DOPPELNIPPEL 1/8Z-3/8K MIT DÜSENBOHRUNG 0.7MM	DOUBLE NIPPLE 1/8Z-1/3K WITH NOZZLE HOLE 0.7MM	
4	1006639	WASSERPUMPENANSCHLUSS	WATER PUMP CONNECTION	
5	1004886	FLOWMETER 1/8"AUSSEN	FLOWMETER 1/8"OUTSIDE	
6	1005273	VENTIL WASSEREINLASS 2-WEG 180° 3/4" 230VAC	VALVE WATERINLET 2-WAY 180° 3/4" 230VAC	
7	1004978	EINBAUMANOMETER -1 bis +24 BAR	MANOMETER -1 TO +24 BAR	

Mixer-Einheit / Mixer Unit



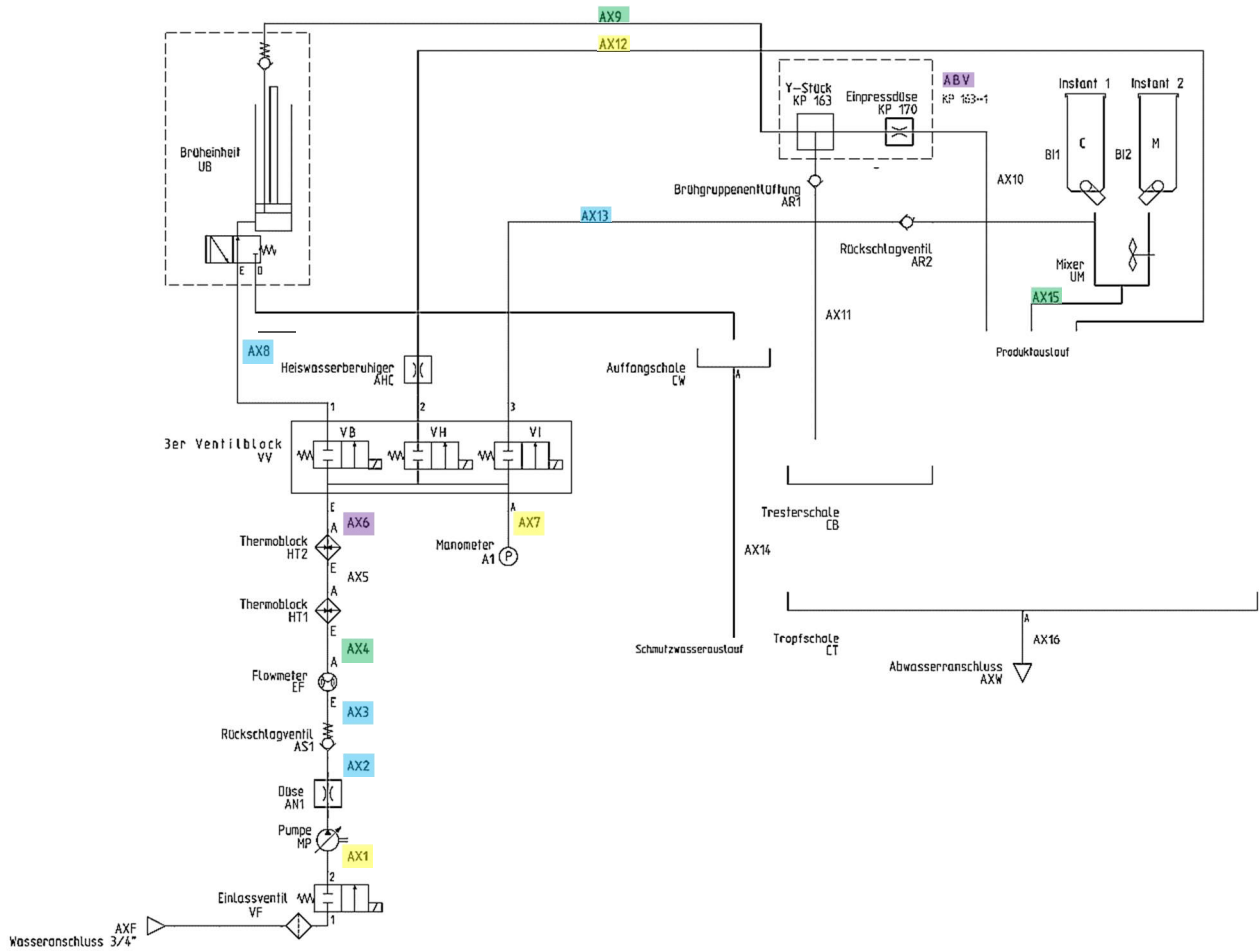
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005227	MOTOR MIXER 24VDC 16500RPM	MOTOR MIXER 24VDC 16500RPM	inkl. Torxschlüssel incl. Torx-wrench
2	1004994	MIXERHALTER	MIXER HOLDER	
3	1004995	MIXERHALTER O-RING	MIXER HOLDER O-RING	
4	1004863	MIXERWELLENDICHTUNG ROT	MIXER SHAFT SEAL RED	inkl. Klübersynth UH1 64-2403 incl. Klübersynth UH1 64-2403
5	1005153	MIXERSCHWIRL D=32MM	IMPELLOR MIXER BLADE D=32MM	
6	1005001	KLÜBERSYNTH UH1 64-2403	KLÜBERSYNTH UH1 64-2403	

Mixer-Einheit / *Mixer Unit*

7 	8 	9 
10 		

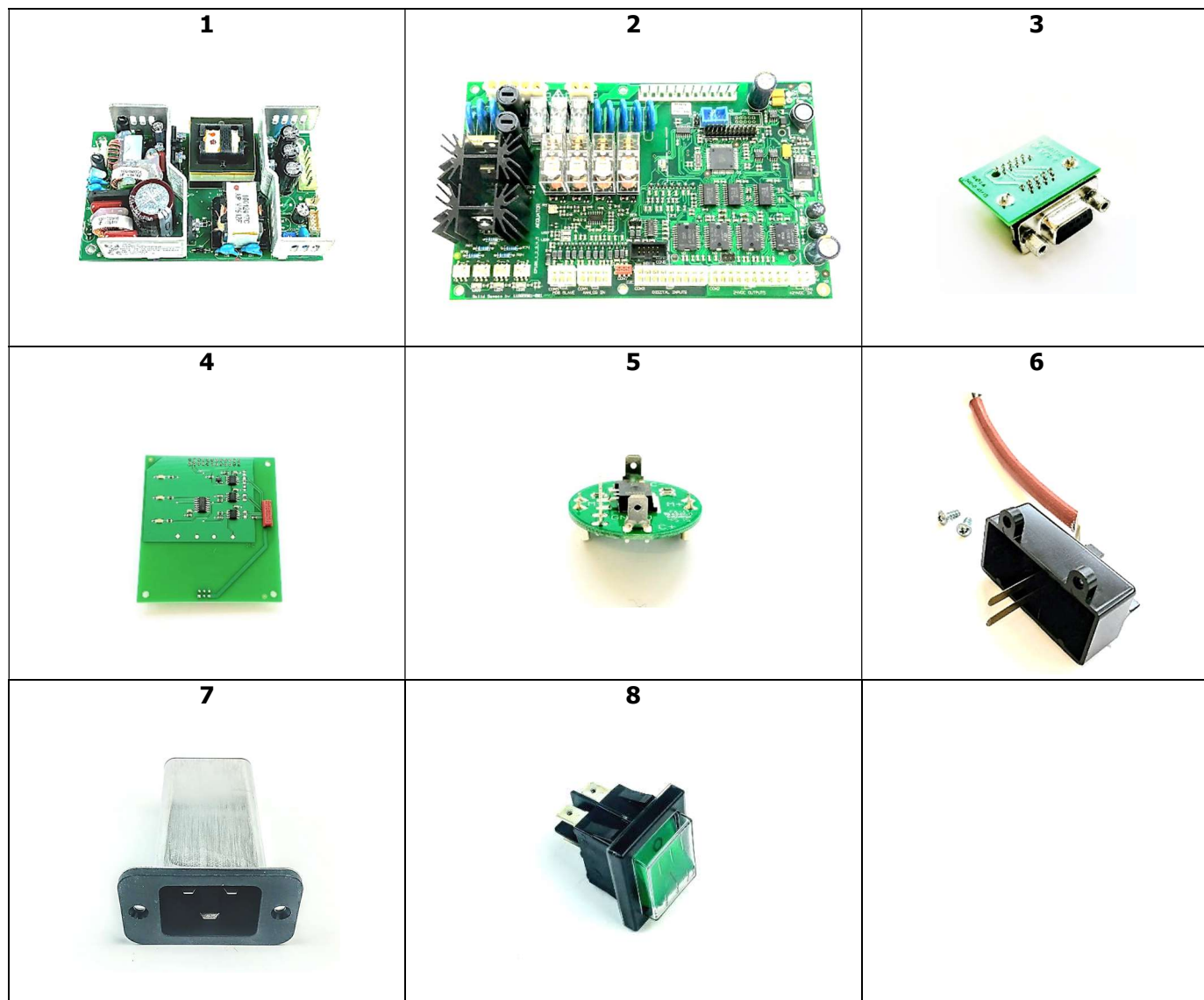
Pos.	Artikel-Nr. <i>Part No.</i>	Bezeichnung	Description	Bemerkung <i>Remarks</i>
7	1004862	MIXERBEHÄLTER KOMPLETT	MIXER CONTAINER COMPL.	
8	1005000	MIXER WASSERKUPPLUNG	BOWL ADAPTER	
9	1005581	PARTIKELFILTER	PARTICLE FILTER	
10	1005043	LÜFTER 514 F 24V VORMONTIERT	FAN 514 F 24V ASSEMBLED	

Schläuche / Hoses



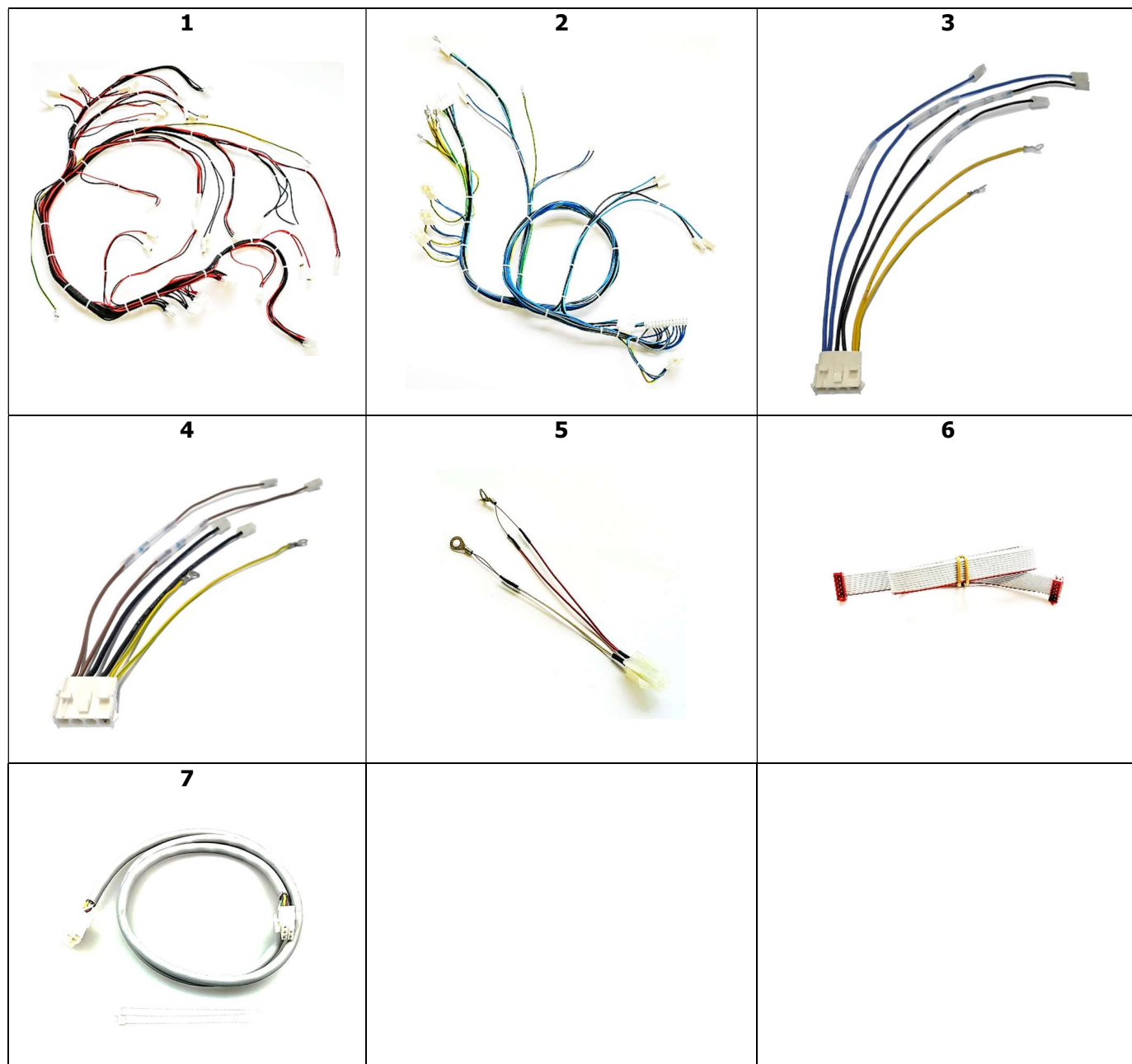
Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
AX1	1005629	EINLAUFVENTIL - PUMPE	INLET VALVE - PUMP	310mm
AX2/AX3	1005618	PUMPE – FLOWMETER MIT RÜCKSCHLAGVENTIL	PUMP FLOWMETER WITH CLAP VALVE	140mm / 140mm
AX4	1005624	FLOWMETER - THERMOBLOCK	FLOWMETER – THERMO BLOCK	410mm
AX6	1005620	THERMOBLOCK - VENTILBLOCK	THERMOBLOCK – VALVE BLOCK	200mm
AX7	1005005	VENTILBLOCK - MANOMETER	VALVE BLOCK - MANOMETER	230mm
AX8	1005591	„BRÜHSCHLAUCH“ VENTILBLOCK - MITTELWAND	„BREWING HOSE“ VALVE BLOCK – CENTRAL PANEL	190mm
AX8	1005026	BRÜHSCHLAUCH“ MITTELWAND - BRÜHGRUPPE	„BREWING HOSE“ CENTRAL PANEL – BREWING UNIT	285mm
AX9	1005028	GEWINK. SILICONSCHLAUCH 45mm BRÜHGRUPPE – Y-STÜCK	RIGHT ANGLED HOSE 45mm BREWING UNIT - Y-CONNECTOR	45mm
AX9/AX10/AX11		AUSLAUFKIT BRÜHGRUPPE	OUTLET KIT BREWING UNIT	siehe Teile-Liste Tür see Part-List Door
ABV	1005053	REDUZIER Y-STÜCK MIT EINPRESSDÜSE	REDUCING Y-CONNECTOR WITH PRESS IN NOZZLE	
AX12		VENTILBLOCK – AUSLAUF (HEISSWASSER)	VALVE BLOCK – OUTLET (HOT WATER)	siehe Teile-Liste Tür see Part-List Door
AX13	1005644	VENTILBLOCK – MIXER (MIT RÜCKSCHLAGVENTIL)	VALVE BLOCK – MIXER (WITH CLAP VALVE)	200mm
AX15	1006547	WINKEL – STECKVERBINDUNG 10MM	ANGULAR PLUG-IN 10MM	siehe Teile-Liste Tür see Part-List Door
AX15		Mixer – AUSLAUF (INSTANT)	MIXER OUTLET – OUTLET (INSTANT)	siehe Teile-Liste Tür see Part-List Door

Elektronik / *Electronic*



Pos.	Artikel-Nr. <i>Part No.</i>	Bezeichnung	Description	Bemerkung <i>Remarks</i>
1	1004572	NETZTEIL 24VDC 4,5A 100W	POWER SUPPLY 24VDC 4,5A 100W	
2	1005149	CONTROL BOARD 2	CONTROL BOARD 2	
3	1002357	INTERFACE	INTERFACE	NUR MIT MILCHMODUL ONLY WITH MILK MODULE
4	1002351	I2C/RS485 INTERFACE	I2C/RS485 INTERFACE	NUR MIT MILCHMODUL ONLY WITH MILK MODULE
5	1005148	CURRENT AMPLIFIER V2 MIXER	CURRENT AMPLIFIER V2 MIXER	
6	1005418	TROPFSCHALENSENSOR KOMPLETT	DRIP TRAY CONTROLLER COMPLETE	
7	1004343	ELEMENT STECKER FILTER 250VAC 16A 50Hz	ELEMENT CONECTOR FILTER 250VAC 16A 50Hz	
8	1004577	SCHALTER KIPP BELEUCHTET GRÜN 2- KANAL 250VAC 16A	SWITCH TIP ILLUMINATED GREEN 2- CHANEL 250VAC 16A	

Verkabelung / Wiring



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung / Remarks
1	1004068	KABELBAUM SCHWACHSTROM	WIRING HARNESS LOW POWER	
2	1004040	KABELBAUM STARKSTROM	WIRING HARNESS HIGH POWER	
3	1005068	KABELBAUM THERMOBLOCK G2	WIRING HEATING BLOCK G2	FÜR THERMOBLOCK V2015 ISOLIERT FOR THERMO BLOCK V2015 ISOLATED
4	1004589	KABELBAUM THERMOBLOCK G1	WIRING HEATING BLOCK G1	FÜR THERMOBLOCK-SET 2X1400W FOR THERMO BLOCK SET 2X1400W
5	1004590	NTC-TEMPERATUR SENSOR	NTC-TEMPERATURE SENSOR	
6	1005401	FLACHBANDKABEL 10 POL	RIBBON CABLE 10 POL	NUR MIT MILCHMODUL ONLY WITH MILK MODULE
7	1005973	KABEL VERLÄNGERUNG MDB	CABLE EXTENSION MDB	

Mühle / Grinder

1 	2 	3 
4  	5 	6 

Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1005054	EINBAUMÜHLE KOMPLETT MIT GUMMIPUFFER	GRINDER COMPLETE WITH SILENT BLOC	
2	1005055	PULVERRUTSCHE VERLAENGERT MIT FEDERBLECH	GRINDER OUTPUT EXTENDED WITH SPRING	FÜR 1 MÜHLE FOR 1 GRINDER
3	1005056	PULVERRUTSCHE MIT FEDERBLECH	GRINDER OUTPUT WITH SPRING	FÜR 2 MÜHLE FOR 2 GRINDER
4	1004909	BOHNENTRICHTER LOCHABDECKUNG FÜR 1 MÜHLE	COVER OF OPENING FOR BEAN FUNNEL FOR 1 GRINDER	FÜR 1 MÜHLE FOR 1 GRINDER
5	1005606	MAHLMESSEK-SATZ LONGLIFE	GRINDER BLADES LONGLIFE	
6	1005607	KONDENSATOR 16 UF 450 VAC	CAPACITOR 16UF V400 AC	

Kleinteile / *Small parts*



Pos.	Artikel-Nr. Part No.	Bezeichnung	Description	Bemerkung Remarks
1	1004911	KANTENSCHUTZ KAFFEESCHLAUCH	EDGE PROTECTION COFFEE HOSE	
2	1004905	STECKBUFFER KUNSTSTOFF TRANSPARENT 4MM	PLUG BUFFER PLASTIC TRANSPARENT 4MM	
3	1005032	SOCKELFUSSERHÖHUNG KLEIN, KOMPLETT MIT RUNDPUFFER	FOOT SOCKET INCREASE SMALL, COMPLETE WITH ROUND PUFFER	
4	1005278	RUNDPUFFER SOCKELFUSS 20x6MM	ROUND BUFFER FOOT-SOCKET 20x6MM	
5	1006641	SCHLAUCHANSCHLUSS TROPFSCHALE	TUBE CONNECTION DRIP TRAY	
6	1004578	ANSCHLUSSKABEL EU 2M	POWER CORD EU 2M	
7	1004579	ANSCHLUSSKABEL GB 2M	POWER CORD GB 2M	
8	1004580	ANSCHLUSSKABEL CH 2M	POWER CORD CH 2M	

Zusätzliche Teile-Listen / *Additional Part Lists*

Bezeichnung	Description	Artikel-Nr. Part No.
BRASIL ASD TÜRE	BRASIL ASD DOOR	1006288
BRASIL II TÜRE	BRASIL II DOOR	1003559
BRASIL TOUCH TÜRE	BRASIL TOUCH DOOR	1005116
COSTA RICA TÜRE	COSTA RICA DOOR	1005115
ECUADOR TÜRE	ECUADOR DOOR	1003584
GUATEMALA 14 TÜRE	GUATEMALA 14 DOOR	1005113
MEXICO TÜRE	MEXICO DOOR	1003593
PERU TÜRE	PERU DOOR	1005112
RIO 14 TÜRE	RIO 14 DOOR	1005114
SAO PAULO TÜRE	SAO PAULO DOOR	1003548
SALVADOR TÜRE	SALVADOR DOOR	1003555
VENEZUELA TÜRE	VENEZUELA DOOR	1003783
MILCHMODUL II	MILK MODULE II	1003739

